



La Presa Intelligente
iSocket® GSM 706
iSocket® GSM 706 Light
iSocket® GSM 707
iSocket® GSM 707 Light
Manuale Utente



www.isocket.it

ITALIANO. La versione a colori di questo documento è disponibile sul sito web www.isocket.it

Questo documento è stato tradotto dall'inglese, pertanto alcuni errori sono possibili. Vi preghiamo di utilizzare il Manuale Utente Inglese originale per sicurezza. La versione inglese del manuale utente può essere considerata come la versione più completa ed alcuni paragrafi possono non essere stati inclusi in questa traduzione.

Grazie per aver scelto iSocket. Vi preghiamo di dedicare qualche minuto alla lettura di questo manuale di istruzioni prima di utilizzare il prodotto in modo da ottenere il massimo vantaggio delle funzionalità ed ottenerne il massimo divertimento. Prestate particolare attenzione alle istruzioni di sicurezza del capitolo 2! Un uso improprio può condizionarne la garanzia o metterne a repentaglio la salute o la proprietà. Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche alla struttura del dispositivo ed al suo software senza alcun preavviso. Deroghe non menzionate in queste istruzioni potrebbero essere presenti nel software, il quale è considerato attendibile e non considerato un difetto. L'ultima versione di tali istruzioni possono essere reperite sul nostro sito www.isocket.it. Vi preghiamo di registrarvi come utenti se desiderate ricevere notizie dalla società (Capitolo 20). Assicuratevi di leggere attentamente le condizioni di garanzia prima dell'utilizzo del dispositivo, in modo tale da non perdere i propri diritti di garanzia dovuti ad un utilizzo improprio (Capitolo 19). Con l'acquisto di questo prodotto si è d'accordo con i termini di garanzia e limitazione di responsabilità descritti nel Capitolo 19. Conservate tali istruzioni in un luogo sicuro per un semplice accesso in caso di necessità. Intellectronics vi augura un buon divertimento nell'utilizzo del vostro iSocket.

NOTA!

- **Queste istruzioni si applicano ai prodotti iSocket GSM 706, iSocket GSM 707 ed iSocket GSM 706 Light, iSocket GSM 707 Light. In alcuni casi il testo indica chiaramente che l'opzione non è disponibile nella versione "Light" del prodotto. Tuttavia vi preghiamo di fare riferimento alle informazioni tecniche (Capitolo 17) per maggiori informazioni sulle differenze tra i vari dispositivi. Il modello "Light" non mostra i comandi associati con le caratteristiche opzionali. La documentazione ed il prodotto sono soggetti a cambiamenti senza preavviso.**
- **Il software fornito con questo prodotto è di proprietà esclusiva della Intellectronics. Essendo un utente finale, vi è concessa una licenza non esclusiva per utilizzare tale software unicamente in combinazione con il dispositivo sul quale è installato e con cui viene fornito. La licenza non è trasferibile e non potete disporre dei diritti di concederla in sublicenza.**
- **Il vostro dispositivo iSocket possiede una caratteristica unica - "iSocket® Online 24/7" - che ottiene il dispositivo online anche dopo un'interruzione della rete GSM. Tuttavia, il dispositivo necessita di un segnale GSM forte nella zona - esso è dotato di un'antenna interna e non può funzionare in maniera efficiente se il segnale nella vostra zona è debole. Assicuratevi di disporre di una rete GSM stabile prima di utilizzare il dispositivo. Non mettere metallo o altri oggetti conduttori nelle vicinanze del dispositivo - ciò potrebbe causare la perdita del segnale. Questo prodotto è progettato per un uso domestico e da ufficio.**
- **Differenti tipi di avvisi che iSocket vi invia (mancanza di alimentazione/ ripristino di alimentazione / aumento della temperatura / diminuzione della temperatura / sensore attivo / etc.) si basano sulla corretta configurazione del numero di cellulare per gli avvisi. Vi preghiamo di seguire le istruzioni nella sezione 7.3 dove troverete un'introduzione al comando ALERTNUMBER che vi consentirà di configurare tale numero.**
- **Il modello "707" utilizza una batteria agli ioni di litio e NON DEVE essere utilizzata al di fuori della temperatura specificata! Vi preghiamo di fare riferimento alle informazioni tecniche (Capitolo 17) per informazioni dettagliate sulle condizioni di funzionamento e di leggere le istruzioni di sicurezza con attenzione (Capitolo 2).**
- **Se desiderate utilizzare la funzione iSocket Power Notifier, collegate il dispositivo per 10 ore prima del suo uso. Questo caricherà la batteria incorporata.**
- **Se utilizzate una carta prepagata, potrebbe essere necessario prima attivarla con il vostro operatore di rete. Maggiori informazioni sono disponibili su www.isocket.it/prepaid/**

Contenuto

Contenuto.....	2
1. Descrizione Dispositivo	3
2. Istruzioni di sicurezza	5
3. Avvio Rapido	7
4. Gestione del dispositivo iSocket	8
4.1 Gestione via SMS.....	8
4.2 Gestione dalla telefonata	9
4.3 Gestione Manuale	10
5. Impostazioni di Sicurezza.....	10
5.1 Impostazioni Elenco Numeri di Sicurezza	10
5.2 Protezione con password	11
5.3 Rinnovo dell'intervallo di configurazione	12
6. Conferma Comandi.....	12
6.1 Conferma di comandi SMS	12
6.2 Conferma per chiamate telefoniche.....	13
6.3 Comandi errati, configurazioni seguenti e comandi da utenti non autorizzati ...	13
7. Misura e Controllo della temperatura	14
7.1 Termometro.....	14
7.2 Termostato	14
7.3 Monitoraggio Temperatura – Notifiche, iSocket® Temperature Notifier.....	15
7.4 Calibrazione Temperatura	16
8. Data e Ora	16
9. Controllo della Stanza dai Sensori.....	16
9.1 Funzione Allarme e Microrelay	17
9.2 Avvisi Attività del Sensore - iSocket® Alarm Notifier.....	18
9.3 Registro Allarmi.....	19
9.4 Schema Sensori Esterni.....	19
9.5 Schema Microrelay	19
10. Ascolto Microfono e Stanza	19
11. Pianificazione	20
12. Lo Stato dopo la ripresa di alimentazione	20
13. Informazioni Commerciali e Gestione Abbonamento (sperimentale)	21
14. Informazioni Versione	21
15. Impostazioni originali di fabbrica	21
16. Indicatori LED	22
17. Dati Tecnici	22
18. Soluzione dei problemi	23
19. Limiti di garanzia e responsabilità.....	25
20. Contatti.....	25

1. Descrizione Dispositivo

I dispositivi intelligenti iSocket® sono stati progettati per il controllo remoto di apparecchiature elettriche. I dispositivi iSocket® possono essere utilizzati anche per il monitoraggio locale (controllo di sicurezza, controllo della temperatura, etc.) e possono fornire informazioni sullo stato dei locali tramite rete mobile.

Smart socket iSocket GSM 706/707 è progettato per la commutazione a distanza di apparecchiature elettriche collegate ad esso e possiede alcune utili funzionalità aggiuntive. Questo smart socket è controllato in remoto da comandi SMS tramite la rete GSM utilizzando un telefono cellulare standard.

È anche possibile eseguire alcune operazioni tramite una telefonata. Carte SIM della maggior parte degli operatori GSM, comprese le carte prepagate, possono essere installate nell'iSocket GSM 706/707.

iSocket GSM 706/707 può anche essere utilizzato come termostato grazie al suo termometro integrato, il quale si trasforma in un'apparecchio on/off in base alle vostre impostazioni. iSocket GSM 706 può inviare informazioni sulla temperatura della stanza al vostro telefono. È inoltre possibile collegare i vari sensori tramite un connettore speciale. La notifica verrà inviata quando verrà attivato. Ad esempio, potrebbe diventare un sensore di movimento, un sensore "apri porte", un rivelatore di fumo, un rivelatore di dispersione di gas e molto altro. Un microfono incorporato permette di ascoltare ciò che sta succedendo nella stanza da una postazione remota. Apparecchiature a bassa tensione come allarmi possono essere collegati per uscite aggiuntive. **NOTA!** Le funzioni menzionate nel presente paragrafo non sono disponibili nelle versioni "Light" del prodotto.

Opzioni aggiuntive per l'utilizzo di iSocket GSM 706/707

- Riavvio remoto di un computer o di un server
- Climatizzazione remota e notifiche di temperatura, anche per cottage estivo
- Attivazione della caffettiera via SMS, in modo che il caffè sarà pronto al vostro arrivo
- Avviso in caso di irruzione in casa
- Accensione e spegnimento di luci ed allarmi
- Radio-guardia: monitoraggio remoto di suoni in una stanza in vostra assenza
- E molto altro!
- Notifica di alimentazione errata
- Notifica di temperatura in salita/discesa

Vi preghiamo di notare che iSocket GSM 706/707 può essere utilizzato solo internamente.

Si fa notare che la struttura di monitoraggio a distanza di suoni in locali non può essere utilizzato per scopi illegali! Maggiori informazioni sulla funzione microfono è disponibile nel Capitolo 10.

Per maggiori informazioni sulle caratteristiche tecniche del GSM iSocket 706/707, vedere il Capitolo 15 e visitare anche il nostro sito web www.isocket.it.



Presca di alimentazione principale: per il collegamento di qualsiasi dispositivo elettrico esterno che può essere controllato in remoto.

POWER

Indicatore di potenza in ingresso dalla rete di alimentazione.

GSM

Indicatore di stato per la rete GSM.

MICROFONO

Indica quando il microfono è attivato.

OUT

Indicatore della potenza di uscita per la presa principale.

Ulteriori informazioni sugli indicatori vengono dati nel capitolo 16.

Tasto nascosto: permette di passare alla presa principale manuale (Capitolo 4.3) o reset del dispositivo (Capitolo 15).

Microfono incorporato (Capitolo 10)
(non disponibile nel modello "Light")



Presca di inserimento a muro per la connessione iSocket GSM 706/707 per fornire energia al dispositivo e all'apparecchio collegato.

Ingresso sensori (Capitolo 9)
(non disponibile nel modello "Light")

Ingresso per SIM card

Microrelay (Capitolo 9)
(non disponibile nel modello "Light")

Sensore di temperatura (Capitolo 7)
(non disponibile nel modello "Light")
Il sensore si trova all'interno dell'unità ed è collegato all'esterno tramite un punto di metallo verso per leggere le temperature. Il sensore rileva la temperatura e su richiesta la trasmette via SMS. La presa principale può essere controllata da tale sensore in modalità termostato. Vedere il Capitolo 7.

2. Istruzioni di sicurezza

Questa strumentazione è conforme alle norme tecnologiche vigenti in materia di sicurezza. Tuttavia, come produttori, riteniamo nostro dovere mettervi a conoscenza delle seguenti informazioni di sicurezza. Per assicurarvi anni di funzionamento senza problemi e per mantenere la garanzia, vi preghiamo di tenere presente quanto segue.

- Non effettuare riparazioni da soli! Non ci sono parti del dispositivo soggette a manutenzione.
- La tensione di funzionamento dell'apparecchio e la tensione di rete ed il tipo di corrente deve corrispondere (vedere la targhetta sul lato inferiore dell'apparecchio).
- Inserire solo in una presa installata correttamente con messa a terra.
- L'apparecchio non è destinato a dotazioni plug-in non dotati di una presa. Le strumentazioni esterne che si collegano al dispositivo devono disporre di un cavo con presa adeguata.
- Alcuni dispositivi sono forniti con il proprio interruttore che deve essere disconnesso prima di essere scollegato. Non utilizzate questo prodotto con tali dispositivi – esso non può disabilitare l'interruttore di un dispositivo remoto.
- Non utilizzate apparecchi esterni con presa difettosa!
Non collegate ad apparecchi che non possono essere lasciati incustoditi (ad esempio a certi riscaldatori)!
- Non superare il carico limite di potenza ed altri parametri elettrici specificati nelle caratteristiche tecniche. Controllate l'alimentazione del dispositivo collegato!
- Il dispositivo è inteso solo per uso domestico privato non commerciale. Non usare in ambienti di emergenza come ad esempio militari, ospedali etc!
- Questo prodotto non è stato progettato per l'interruzione sicura delle apparecchiature controllate dalla rete di alimentazione, il dispositivo non è dotato di un differenziale (RCD). Assicuratevi che la rete elettrica domestica sia conforme alle norme di sicurezza.
- Il prodotto è progettato per uso interno in un ambiente asciutto. Non usare in ambienti umidi o chimicamente aggressivi! Ad esempio, non usarlo in bagno. Inoltre non è progettato per il funzionamento in ambienti industriali aggressivi.
- Non usare tale dispositivo se la custodia viene danneggiata!
- Non scuoterlo o farlo cadere. Ciò potrebbe causare danni!
- Tenere lontano dalla luce diretta del sole.
- Tenere fuori dalla portata dei bambini!
- Bloccare l'accesso alla gestione e l'impostazione del dispositivo ad utenti non autorizzati (Capitolo 5).
- Leggere ulteriori informazioni sulla sicurezza nel Capitolo 19.



Con la presente Intellectronics dichiara che questo Smart GSM Power Socket è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.



Al termine della durata utile del prodotto, vi preghiamo di smaltirlo negli appositi centri di raccolta previsti dalla normativa vigente.

Istruzioni di Sicurezza per la Batteria

I modelli "707" utilizzano una batteria Li-ion. Le istruzioni di sicurezza non dicono come mantenere la batteria, in quanto essa è installata all'interno dell'unità. E' severamente vietato sostituire la batteria da soli - deve essere prima consultato uno specialista abilitato. Tuttavia queste istruzioni di sicurezza descrivono la cura delle unità nell'utilizzo di una batteria Li-ion.

Leggete tutte le informazioni di sicurezza e le istruzioni. Il mancato rispetto delle avvertenze di sicurezza e delle istruzioni, può causare incendi e/o gravi lesioni.

Prestiamo molta attenzione alla progettazione di ciascuna batteria per mettervi a disposizione batterie che offrano la massima durata e sicurezza. Nonostante tutte le precauzioni di sicurezza, deve essere sempre esercitata prudenza quando si maneggiano dispositivi con batterie. Gli studi hanno dimostrato che un uso incorretto e la poca cura sono le cause principali dei danni provocati dalle batterie. I seguenti punti devono essere rispettati in ogni momento per garantirne un uso sicuro:

- Non gettare la batteria o il dispositivo con la batteria nel fuoco. C'è il rischio di esplosione!
- Rispettare sempre le modalità di conservazione (vedere Capitolo 17)! Non tenere il dispositivo con la sua batteria in luoghi dove la temperatura raggiunge livelli estremi da quelli specificati. In particolare, non lasciare il dispositivo in un'auto parcheggiata sotto il sole.
- Se la batteria soffre di un sovraccarico e/o un surriscaldamento, per motivi di sicurezza la protezione integrata spegnerà la carica/scarica. In questo caso non riceverete un avviso di interruzione di corrente. Usare la batteria a temperature esterne a quelle specificate all'interno dei dati tecnici (capitolo 17) provocherà danni chimici e generando un incendio.
- In caso di uso improprio, il fluido può fuoriuscire dalla batteria. Evitare il contatto con tale liquido. Se per errore si tocca, lavare bene la zona interessata con acqua. Se vengono colpiti gli occhi, consultare un medico. Smettere immediatamente di utilizzare il dispositivo se il fluido arriva da esso!
- Le batterie Li-ion sono soggette ad un naturale processo di invecchiamento. La batteria deve assolutamente essere sostituita quando la sua capacità scende al di sotto dell'80% rispetto ad una nuova. Una batteria scarsa e vecchia non è più in grado di soddisfare i requisiti di elevata potenza e rappresenta pertanto un rischio per la sicurezza.
- La scarica completa danneggia la batteria. La causa più comune della scarica completa di una batteria è il prolungato inutilizzo o un utilizzo parziale. Non permettere al dispositivo di essere inutilizzato per lungo tempo. Non utilizzare mai un dispositivo guida-batteria se si sospetta che l'ultima carica è stata eseguita più di 12 mesi prima. Esiste un'alta possibilità che la batteria abbia già subito un danno (scarica completa).



Le batterie ricaricabili contengono materiali che sono potenzialmente dannosi per l'ambiente. Le batterie non devono essere smaltite con i normali rifiuti domestici. È necessario smaltire le batterie utilizzate al punto di raccolta locale.

3. Avvio Rapido

Iniziare a lavorare con iSocket GSM 706/707 è molto semplice. Avete bisogno di una SIM card di un operatore GSM. Se non avete ancora acquistato una SIM card, potete farlo presso l'ufficio più vicino del vostro operatore di telefonia mobile. È anche possibile utilizzare carte prepagate.

NOTA! È necessario disattivare il codice di autorizzazione PIN della SIM card! iSocket GSM 706/707 non funzionerà se non si esegue questa operazione. È possibile disattivare l'autorizzazione PIN dal vostro telefono cellulare. Non utilizzate schede SIM contenenti messaggi! Rimuovete prima tutti i messaggi dalla SIM card. Se utilizzate una carta prepagata, potrebbe essere necessario prima attivarla tramite il vostro operatore di rete. Ulteriori informazioni sono disponibili presso www.isocket.it/prepaid/

L'avvio rapido è composto da tre semplici passaggi:

<p>1. Disattivare l'autorizzazione del PIN per la SIM card.</p>	<p>Inserire la SIM card nel telefono cellulare e disabilitare l'utilizzo del PIN usando il menu del telefono. Potrete trovare maggiori informazioni nel manuale del telefono oppure chiedere assistenza nel negozio dove è stato acquistato l'abbonamento telefonico.</p>
<p>2. Inserire la SIM card nell'apposito slot e premere fino in fondo (sentirete un click). L'orientamento della SIM card viene mostrata nella parte frontale del dispositivo.</p> <p>Non inserire o rimuovere la SIM card su un dispositivo in funzione! Spegner il dispositivo prima di inserire o estrarre la SIM card.</p>	
<p>3. Collegare l'iSocket ad una presa a muro.</p> <p>Se avete dimenticato di disattivare l'autorizzazione PIN, l'indicatore GSM inizia a lampeggiare rapidamente. Assicuratevi che l'autorizzazione PIN sia spenta!</p> <p>Se la SIM card non è inserita correttamente o è danneggiata, l'indicatore POWER e OUT segnalerà questo lampeggio specifico (vedere Capitolo 16).</p>	<p>Tutti gli indicatori lampeggiano tre volte simultaneamente (tranne l'indicatore GSM). Se tutto funziona, l'indicatore POWER sarà verde. L'indicatore GSM lampeggia una volta al secondo durante la ricerca della rete e ogni 3 secondi quando la rete è stata trovata. Ulteriori informazioni sugli indicatori al Capitolo 16.</p> <p>Il dispositivo potrebbe rifiutare le vecchie sim card. Assicuratevi di utilizzare una sim card moderna conforme alle specifiche.</p>

Il dispositivo ora è pronto per funzionare! Potete eseguire un semplice test. Collegate un dispositivo all'iSocket, ad esempio una lampada da tavolo (non dimenticate di accendere l'interruttore della lampada). Inviare il messaggio **ON** al numero SIM card e la lampada si accenderà. Inviare il messaggio **OFF** e la lampada si spegnerà.

4. Gestione del dispositivo iSocket

Potete gestire il dispositivo con i comandi SMS, tramite telefonata o manualmente. La gestione SMS offre migliori prestazioni.

4.1 Gestione via SMS

I comandi vengono inviati sotto forma di messaggi SMS al numero SIM card dell'iSocket. I messaggi hanno la seguente sintassi:

COMANDO (ad esempio, **STATUS**).

Se una password è stata configurata (vedere Capitolo 5), è necessario usare la seguente sintassi:

passwordCOMANDO (ad esempio, **12345STATUS**),

dove *12345* è una password impostata dal comando *PASSWORD=12345* (maggiori dettagli nel Capitolo 5).

Ci sono tre tipi di comandi:

Comandi di configurazione (contrassegnato "*30min*" nelle tabelle)

- Consente parametri e funzioni per configurare il dispositivo iSocket. La configurazione può essere eseguita solo entro 30 minuti dopo l'accensione del dispositivo o dopo che è stato ricevuto l'ultimo comando di configurazione. Se tentate di configurare il dispositivo dopo 30 minuti, allora otterrete il messaggio "*command - Time for configuration is expired (30min)*" (solo se *ERROR=ON* - vedere Capitolo 6). Per ricordare all'utente di questo limite, abbiamo marcato i comandi di configurazione come "30min" nella colonna "type" delle tabelle. Le impostazioni vengono memorizzate in una memoria non volatile e non verranno perse quando l'alimentazione sarà spenta.

Informazioni di configurazione dei comandi (contrassegnato "*Inf*" nelle tabelle)

- Questi comandi hanno un punto di domanda alla fine (*COMANDO?*). Queste sono informazioni di comandi. In risposta riceverete il corrente valore del parametro che ha lo stesso nome del comando. Questi comandi non attivano la configurazione, ma vi informano solo del valore. Questi comandi sono disponibili in qualsiasi momento. Potete impostare la possibilità di ripristinare l'intervallo di configurazione (vedere sezione 5.3).

Comandi di gestione e controllo (contrassegnato "*Ctrl*" nelle tabelle)

- È utilizzato per controllare il dispositivo iSocket e può essere usato in qualsiasi momento

Ogni comando ha un valore predefinito. Questo è il valore che è stato installato di fabbrica (per i dettagli vedere il Capitolo 15). I comandi non sono sensibili alle maiuscole. Otterrete una risposta dopo l'invio del comando. Se lo si desidera può essere disabilitato (cfr. capitolo 6).

Qualora un comando di configurazione abbia valori diversi, questi verranno tutti visti in risposta alle informazioni di comando associate a questo comando di configurazione. I valori vengono separati dalla virgola e il valore corrente attivo verrà indicato tra parentesi. Ad esempio, si invia il comando di informazioni "*COMANDO?*". In risposta si otterrà la replica "*COMANDO=OFF,(ON)*". Questo significa che il valore di corrente attivo è "ON", e "OFF" è un altro valore accettabile per tale comando. Questa sintassi è creata per vostra convenienza - non avrete bisogno di consultare il manuale ogni volta per ricordare tutti i valori possibili. Essi verranno forniti nella risposta. Il primo valore della risposta è il valore di default di fabbrica (vedere Capitolo 15).

NOTA! I comandi di configurazione sono accettati solo durante i primi 30 minuti dopo l'accensione. Questo per motivi di sicurezza. Se desiderate riconfigurare il dispositivo, è necessario scollegarlo dalla presa di corrente ed accenderlo nuovamente. Potete anche impostare la funzione per ripristinare l'intervallo di configurazione (vedere sezione 5.3).

Se commettete un errore nel comando ed inviate un comando errato, riceverete un messaggio "comando - Error!" (Solo se ERROR=ON - vedere Capitolo 6). Se è stato inviato un comando più lungo di 30 caratteri, esso verrà cancellato senza alcuna notifica di risposta.

L'elenco dei semplici comandi per la gestione e la configurazione, è visibile nella seguente tabella. La risposta reale può essere differente da quella indicata nella tabella a seconda del comando.

Comando	Descrizione	Risposta	Tipo
ON	Accende la presa di alimentazione principale	Power socket ON	Ctrl
OFF	Accende la presa di alimentazione principale	Power socket OFF	Ctrl
ON123	Accende la presa di alimentazione principale per 123 minuti. Il valore massimo è 720 minuti.	Power ON for 123 min	Ctrl
OFF123	Accende la presa di alimentazione principale per 123 minuti. Il valore massimo è 720 minuti.	Power OFF for 123 min	Ctrl
ONM	Accende microrelay	Microrelay ON	Ctrl
OFFM	Spegne microrelay	Microrelay OFF	Ctrl
ONALL	Accende la presa di alimentazione principale e microrelay	All ON	Ctrl
OFFALL	Spegne la presa di alimentazione principale e microrelay	All OFF	Ctrl
RESTART	Riavvia la presa di alimentazione (ritorna allo stesso stato dopo un certo periodo di tempo). Tempo per il riavvio fissato dal RESTARTTIME.	Power socket restarted	Ctrl
RESTARTM	Riavvia microrelay. Tempo per il riavvio fissato dal RESTARTTIME.	Microrelay restarted	Ctrl
RESTARTTIME=5	Configura il tempo (in secondi) per il comando RESTART. Il valore massimo è 600 secondi.	RESTARTTIME=5 - OK	30min
RESTARTTIME?	Informa sul valore RESTARTTIME	RESTARTTIME=5 seconds	Inf
STATUS	Richiede lo stato della presa di corrente principale, del microrelay, della temperatura, del segnale GSM, della data, dello stato del sensore, etc	Power socket ON Microrelay OFF Signal: Good (-67dBm) TEMP: 25C ALARMF: Disabled ALARM status: No activity Time: y/m/d,h:m:s	Ctrl
TEMPERATURE	Informa sulla temperatura nella stanza. Vedere i dettagli nel Capitolo 7.	TEMPERATURE: 25C	Ctrl
RUNTIME	Informa quanto tempo il relè principale è stato acceso (dall'ultimo riavvio o dall'accensione) Se attivate la presa di alimentazione manualmente prima che la data corretta venga installata sul dispositivo, il tempo di avvio del dispositivo non verrà registrato correttamente.	Power socket is ON from: y/m/d,h:m:s	Ctrl

4.2 Gestione dalla telefonata

L'alimentazione principale per il dispositivo elettrico esterno può anche essere gestita da telefono fisso o cellulare. Ad esempio, potete chiamare al numero di telefono della SIM card nel dispositivo e l'apparecchio collegato al dispositivo verrà riavviato (ad esempio un computer). Dopo una chiamata ad iSocket, l'azione verificherà istantaneamente. L'azione deve essere preconfigurata. Non c'è nessuna azione configurata di default. Tenete presente che non siete in grado di configurare le azioni attive se la lista del numero di sicurezza non è configurato (capitolo 5.1). Questo perché la password di protezione non è disponibile per le chiamate, quindi chiunque può chiamare al numero della SIM card se non c'è un elenco di protezione di numeri di sicurezza e questa chiamata potrebbe causare il riavvio indesiderato o l'attivazione del microfono. Di conseguenza, se desiderate disattivare la lista di protezione dei numeri di sicurezza, allora l'opzione *RING* andrà automaticamente dentro il valore "NOACTION".

In risposta alla richiesta di attivazione, il dispositivo vi invierà un messaggio. Potete configurare una risposta di chiamata invece di un SMS. Potete saperne di più su questo argomento nel Capitolo 6.2. La seguente tabella indica le azioni che possono essere preconfigurate.

Comando	Descrizione	Risposta	Tipo
RING=SWITCH	Commutazione della presa di corrente principale da telefonata (modifica dello stato a negativo)	RING=SWITCH - OK SECLIST is not active!	30min
RING=RESTART	Riavvia della presa principale da telefonata (ritorno allo stato stesso dopo un certo periodo di tempo). Tempo per il riavvio impostato dal RESTARTTIME.	RING=RESTART - OK SECLIST is not active!	30min
RING=MIC	Il microfono è attivato da una telefonata ed è possibile rilevare i suoni provenienti dalla stanza. Nessuna presa di commutazione. Vedere i dettagli nel Capitolo 10.	RING=MIC - OK SECLIST is not active!	30min
RING=NOACTION	Ignora telefonate	RING=NOACTION - OK	30min
RING?	Informa quale azione è configurata	RING=(NOACTION),RES TART,SWITCH, MIC	Inf

4.3 Gestione Manuale

Solo la presa di alimentazione principale può essere gestita manualmente. Potete passare manualmente da un pulsante nascosto che si trova sul pannello frontale vicino al logo. Il pulsante può essere attivato con uno strumento meccanico sottile. Premendo questo pulsante passerete la presa di alimentazione principale ad un valore negativo. Pertanto, se è stato disattivato, verrà acceso e viceversa.

5. Impostazioni di Sicurezza

Bloccare l'accesso alla gestione di iSocket per utenti non autorizzati! **Se non ci sono le impostazioni di sicurezza, chiunque conosca il numero di telefono della SIM card sarà in grado di gestire il dispositivo – il che non è consigliabile!** Il dispositivo utilizza due metodi di protezione contro gli accessi non autorizzati:

- Consentendo solo l'accesso a numeri di telefono autorizzati
- Autenticazione tramite password

Entrambi i metodi possono essere usati separatamente o anche insieme. Nel primo metodo, il dispositivo ignora i comandi SMS e le chiamate derivanti da numeri non presenti in lista. L'elenco può contenere fino a 10 numeri. Il secondo metodo prevede l'utilizzo di 5 password a caratteri singoli. Questa password deve essere digitata prima dei comandi SMS senza spazi o caratteri speciali, come illustrato di seguito:

passwordCOMMAND (ad esempio, **12abcSTATUS**),
dove *12abc* è una password impostata dal comando *PASSWORD=12abc* (altri dettagli di seguito).

5.1 Impostazioni Elenco Numeri di Sicurezza

L'elenco di sicurezza permette di configurare fino a 10 numeri e fino a 15 cifre per un numero di telefono. Di seguito trovate un elenco di comandi che illustra come attivare l'elenco di sicurezza e come aggiungere un numero. Di default l'elenco di sicurezza è disabilitato e non contiene nessun numero.

Comando	Descrizione	Risposta	Tipo
SECNUMBER+35 89123456789	Aggiungi nuovo numero all'elenco di sicurezza	SECNUMBER+3589123456789 - OK	30min
SECNUMBER- 3589123456789	Cancella un numero specifico dall'elenco di sicurezza	SECNUMBER-3589123456789 - OK	30min

SECNUMBER-ALL	Cancella tutti i numeri dall'elenco	SECNUMBER-ALL - OK	30min
SECNUMBER?	Richiesta di numeri elenco di sicurezza	SECNUMBERs 3589123456789, 3589000000555	Inf
SECLIST=ON	Attiva elenco di sicurezza	SECLIST=ON - OK	30min
SECLIST=OFF	Disabilita elenco di sicurezza	SECLIST=OFF - OK	30min
SECLIST?	Informazioni sull'attivazione della lista di sicurezza	SECLIST=OFF,(ON)	Inf

I numeri di telefono devono essere aggiunti nel formato internazionale (con prefisso internazionale) senza spazi o trattini. Ecco due esempi su come aggiungere e rimuovere il numero 358-(0)9-123456789

SECNUMBER+3589123456789 – esempio su come aggiungere il numero

SECNUMBER-3589123456789 – esempio su come rimuovere il numero

Qui 358 è il prefisso per la Finlandia, (0)9 è il codice della città di Helsinki e 123456789 è il numero locale.

NOTA! Alcuni operatori di telefonia mobile indicano i numeri internazionali quando trasmettono gli SMS (nel nostro esempio 3589123456789), ma durante la chiamata, tali operatori indicano il numero in formato locale (nel nostro esempio esso sarà 123456789). Se tale comportamento si verifica nella vostra rete mobile, dovete aggiungere **entrambi i numeri** alla lista! Significa che in aggiunta al numero internazionale dovete aggiungere anche il numero locale dal comando SECNUMBER+123456789.

Se aggiungete un numero alla lista quando l'elenco non è attivo, la protezione sarà disabilitata. Non dimenticate dopo aver aggiunto il numero di attivare la lista di sicurezza dal comando *SECLIST=ON*. Se cancellate tutti i numeri dal comando *SECNUMBER-ALL*, la protezione si disattiva automaticamente (*SECLIST=OFF* diventa attiva).

Assicuratevi che l>ID chiamante è attivo per il numero indicato. Tutti i numeri che il sistema non riconosce, sono considerati numeri non autorizzati.

Vi consigliamo di utilizzare sempre la protezione dell'elenco di sicurezza, anche se utilizzate la protezione con password. Il Capitolo 6.3 elenca i motivi in più per questa alternativa.

5.2 Protezione con password

The following table shows how to set a password for managing access. The password must consist of 5 characters. Do not use a simple combination of numbers for a password! Password 12345, 11111, abcde and other such passwords are not secure! **NOTE! Don't forget to add the old password before the command PASSWORD=x if you are going to remove password protection or update the password.**

La seguente tabella mostra come impostare una password per la gestione dell'accesso. La password deve essere composta da 5 caratteri. Non usate una semplice combinazione di numeri per una password! Password 12345, 11111, abcde e altre password simili non sono sicure! **NOTA! Non dimenticate di aggiungere la vecchia password prima che il comando PASSWORD=x se volete rimuovere la protezione con password o aggiornare la password.**

Comando	Descrizione	Risposta	Tipo
PASSWORD=12abc	Imposta password 12abc	PASSWORD=***** - OK	30min
PASSWORD=NO	Disabilita password	PASSWORD=NO - OK	30min

5.3 Rinnovo dell'intervallo di configurazione

Se siete lontani dal dispositivo ma avete bisogno di riconfigurarli ed il tempo di configurazione è scaduto, allora potete riprendere la configurazione. Otterrete un'altra finestra di 30 minuti per la configurazione. Tuttavia, tenendo conto del fatto che il timeout è un ulteriore livello di sicurezza, la possibilità di resettare questo limite deve essere protetto da password e configurato anticipatamente. Se questo non è stato fatto in anticipo, allora non sarete in grado di farlo da remoto.

Si prega di notare quanto segue: Per essere in grado di resettare l'intervallo dovete impostare una password. Tale password non può essere impostata se non è stato configurato un metodo di protezione (paragrafi 5.1 e 5.2). Otterrete il messaggio "No security setup!". Di conseguenza, se rimuovete tutte le protezioni, la capacità di rinnovare l'intervallo viene persa (*RENEWINTERVALPW=NO* l'impostazione diventa attiva). La password per il ripristino dell'intervallo è composta da 9 caratteri.

Comando	Descrizione	Risposta	Tipo
RENEWINTERVALPW=123456abc	Imposta la password 123456abc per rinnovare la configurazione dell'intervallo	RENEWINTERVALPW=*** ***** – OK No security setup!	30min
RENEWINTERVALpassword	Questo rinnoverà la configurazione dell'intervallo ed otterrete una nuova finestra di 30min per la configurazione dei comandi. La "password" deve essere modificata con la vostra attuale password configurata per questa funzione	Configuration interval renewed Renew password was not setup Invalid renew password!	Ctrl
RENEWINTERVALPW=NO	Rimuove la password per il rinnovo dell'intervallo di configurazione (il rinnovo non è più possibile)	RENEWINTERVALPW=NO – OK	30min
RENEWINTERVAL?	Informa sulla possibilità di resettare la configurazione del limite di intervallo o no	Password presented, renew possible	Inf

6. Conferma Comandi

E' importante confermare che il comando è stato eseguito con successo. A tale scopo, abbiamo implementato notifiche di ogni comando eseguito. Se desiderate ricevere le conferme di esecuzione, l'impostazione "hide my number" non deve essere attivata sul telefono da cui si stanno inviando messaggi o effettuando chiamate ad iSocket.

6.1 Conferma di comandi SMS

Se attivate questa notifica, sarete informati su ogni esecuzione del comando. E' l'impostazione di default, ma potete disattivare tali notifiche per risparmiare il costo dei messaggi della SIM card.

Comando	Descrizione	Risposta	Tipo
SMSCONFIRM=ON	Messaggi di risposta verranno inviati ai comandi SMS	SMSCONFIRM=ON – OK	30min
SMSCONFIRM=OFF	Non invia messaggi di risposta al comando SMS	SMSCONFIRM=OFF – OK	30min
SMSCONFIRM?	Informazioni sulla configurazione SMSCONFIRM	SMSCONFIRM=ON,(OFF)	Inf

I comandi successivi non sono interessati dall'impostazione SMSCONFIRM a causa della specifica natura dei comandi: STATUS, TEMPERATURE, RUNTIME, SHOWALARMLOG, SALDO, HARDWARE, SERIALNUM, FIRMWARE, DATE e tutti i comandi di informazione ("Inf").

6.2 Conferma per chiamate telefoniche

Nella gestione della telefonata, il vostro comando sarà anche confermato da SMS di ritorno, ma potete configurare il dispositivo per richiamare il cellulare invece di inviare SMS. In questo caso iSocket chiamerà il vostro telefono entro 10 secondi e poi riaggancia. Così, il credito della SIM card non verrà speso. Se sollevate il ricevitore, il microfono si attiverà (non disponibile nel modello "Light") e potrete sentire cosa accade nella stanza. Sarete liberi di riagganciare ogni volta che vorrete. Potete anche disattivare tutte le risposte per le telefonate.

Comando	Descrizione	Risposta	Tipo
RINGCONFIRM=ON	Comunica i risultati al dispositivo dopo la telefonata	RINGCONFIRM=ON - OK	30min
RINGCONFIRM=OFF	Non notifica i risultati al dispositivo dopo la telefonata	RINGCONFIRM=OFF - OK	30min
RINGCONFIRM?	Informazioni sulla configurazione RINGCONFIRM	RINGCONFIRM=(ON),OFF	Inf
RINGCONFIRMTYPE=SMS	Invia SMS di risposta dopo la chiamata al dispositivo	RINGCONFIRMTYPE=SMS - OK	30min
RINGCONFIRMTYPE=CALL	iSocket richiama sul vostro cellulare entro 10 secondi e poi riaggancia	RINGCONFIRMTYPE=CALL - OK	30min
RINGCONFIRMTYPE?	Informazioni sulla configurazione RINGCONFIRMTYPE	RINGCONFIRMTYPE=(SMS), CALL	Inf

6.3 Comandi errati, configurazioni seguenti e comandi da utenti non autorizzati

Se viene inviato al dispositivo un comando non corretto (per esempio un errore di battitura), otterrete la risposta "*command - Error!*". Se avete la protezione con password, ma avete dimenticato di specificarla prima di un comando (vedete Capitolo 5.2), otterrete la risposta "*Invalid access password!*". Se state cercando di assegnare un valore non valido per il comando di configurazione, otterrete il messaggio "*Incorrect value!*". Riceverete la risposta "*Time for configuration is expired (30min)!*" quando tenterete di inviare un comando di configurazione dopo che il tempo di configurazione è scaduto (vedete Capitolo 4). Se un errore imprevisto avviene durante l'esecuzione del comando, visualizzerete il messaggio "*Execute error!*". Potete disattivare tutti i messaggi di errore di cui sopra impostando le opzioni *ERROR=OFF*.

Se l'elenco di sicurezza è stato configurato (vedere Capitolo 5.1) e qualcuno cerca di eseguire un comando, non riceverà nessuna risposta finché non si installa *SMSCONFIRMUNAUTH=ON*. Se si imposta il valore "ON" per questo parametro, allora i numeri non autorizzati riceveranno il messaggio "*Access deny!*" in risposta ad un tentativo di eseguire un qualsiasi comando. **Non raccomandiamo di impostare il valore su "ON" per questa opzione, in quanto gli utenti non autorizzati che conoscono il numero di telefono della SIM card, potrebbero esaurire il credito della carta con messaggi di risposta del genere. Pertanto, anche noi suggeriamo di utilizzare la protezione dell'elenco di sicurezza (Capitolo 5.1) e non solo la protezione con password!** Ciò è dovuto al fatto che un comando digitato senza password, viene considerato un comando errato ed il mittente non autorizzato riceverà in risposta "*command - Error!*". E potrebbe anche esaurire i crediti della SIM card con tali risposte.

Generalmente, va notato che il comando *ERROR=OFF* disattiva tutti i report sugli errori ed in seguito la configurazione per tutti i mittenti. Di default, questa opzione è impostata su "ON", in modo che durante il periodo di familiarizzazione sia possibile ottenere tutte le risposte inerenti gli errori e non verranno confusi quando non ci sarà risposta dal

dispositivo. Una volta acquisita familiarità con il dispositivo, potrete disattivare le risposte dei messaggi di errore. All'inizio comunque, vi consigliamo di configurare l'elenco dei numeri consentiti (Capitolo 5.1) e mantenere l'opzione *SMSCONFIRMUNAUTH*, la quale è impostata su *OFF* di default.

Comando	Descrizione	Risposta	Tipo
ERROR=ON	Attiva l'invio di SMS d'informazione per ogni comando SMS ricevuto che non è stato eseguito a causa di eventuali errori.	ERROR=ON - OK	30min
ERROR=OFF	Disattiva le risposte di errore dei messaggi	ERROR=OFF - OK	30min
ERROR?	Informazioni sulla configurazione ERRORE	ERROR =(ON),OFF	Inf
SMSCONFIRMUNAUTH=ON	Invia report (errori, non consentiti, fuori tempo) a numeri non autorizzati	SMSCONFIRMUNAUTH=ON - OK	30min
SMSCONFIRMUNAUTH=OFF	Non invia report a numeri non autorizzati	SMSCONFIRMUNAUTH=OFF - OK	30min
SMSCONFIRMUNAUTH?	Informazioni sulla configurazione SMSCONFIRMUNAUTH	SMSCONFIRMUNAUTH=(OFF),ON	Inf

7. Misura e Controllo della temperatura

Le funzioni descritte in questo capitolo non sono disponibili nei modelli "Light".

7.1 Termometro

iSocket GSM 706/707 è dotato di un termometro che misura la temperatura ambientale fornendola via SMS. Le informazioni sulla temperatura possono essere disponibili 10 minuti dopo l'accensione del dispositivo.

Comando	Descrizione	Risposta	Tipo
TEMPERATURE	Informa sulla temperatura nella stanza	TEMPERATURE: 25C, TEMPERATURE: 77F	Ctrl
STATUS	Richiede lo stato di alimentazione e include le informazioni di temperatura	Power socket OFF ... TEMP: 25C	Ctrl

7.2 Termostato

Il dispositivo è dotato di un termostato incorporato che può controllare impianti di riscaldamento e di raffreddamento. Nell'ultimo modello, il funzionamento del termostato è molto più semplice! La funzione termostato permette di controllare la presa dell'alimentazione principale e cambiarla a seconda della preconfigurazione. Il termostato è operativo 10 minuti dopo l'accensione dell'alimentazione. L'intervallo di lettura della temperatura è di 1 minuto (per i modelli prodotti a partire da Luglio 2012). Se il termostato è attivato, la prima lettura avviene 10 minuti dopo l'accensione dell'alimentazione. Se il termostato è già stato attivato, allora la prima lettura avverrà entro e non oltre 1 minuto dal momento della sua attivazione. Il termostato è un optional di iSocket GSM 706/707 e non dovrebbe essere considerato uno strumento di precisione. L'accuratezza del termostato è $\pm 2^{\circ}\text{C}$.

Un tipico esempio di controllo della temperatura di riscaldamento, dovrebbe essere l'attivazione in una zona remota quando la temperatura scende sotto i 10C. Le seguenti impostazioni da utilizzare: THERMOSTAT=HEATING, TEMPOFF=10, THERMOSTATON. Con queste impostazioni il termostato manterrà la temperatura nell'intervallo di circa 10C. Questo significa che non appena la camera viene riscaldata fino a 10C, la presa principale si spegne. Se la temperatura della stanza è sopra i 10C, la presa principale non si accende finché la temperatura non scende al di sotto dei 10C.

Un altro esempio è l'attivazione dell'aria condizionata quando la temperatura supera i 22C (THERMOSTAT=COOLING, TEMPOFF=22, THERMOSTATON). Questo significa che non appena la stanza viene raffreddata a 22C, la presa principale si spegne. Se la temperatura corrente della stanza è inferiore ai 22C, la presa principale non si accende finché la temperatura non supera i 22C.

Comando	Descrizione	Risposta	Tipo
THERMOSTATON	Attiva termostato	THERMOSTATON – OK THERMOSTAT=HEATING TEMPOFF=10 Attention! Thermostat is working now!	Ctrl
THERMOSTATOFF	Disabilita termostato	THERMOSTATOFF – OK Attention! Thermostat was disabled!	Ctrl
THERMOSTAT=HEATING	Imposta la condizione del termostato. Utilizzare questo valore se il sistema di riscaldamento è collegato al dispositivo	THERMOSTAT=HEATING – OK TEMPOFF=10 THERMOSTAT: Disabled	30min
THERMOSTAT=COOLING	Imposta la condizione del termostato. Utilizzare questo valore se il sistema di raffreddamento è collegato al dispositivo	THERMOSTAT=COOLING – OK TEMPOFF=22 THERMOSTAT: Enabled	30min
TEMPOFF=10	Imposta la temperatura per spegnere la presa principale (valore da 0° a 50° Celsius). Funziona solo se il termostato è abilitato.	TEMPOFF=10 – OK THERMOSTAT=HEATING THERMOSTAT: Disabled	30min
THERMOSTAT?	Informazioni sulla configurazione del termostato	THERMOSTAT: Enabled THERMOSTAT=HEATING TEMPOFF=10	Inf

7.3 Monitoraggio Temperatura – Notifiche, iSocket® Temperature Notifier

Potete ricevere un messaggio quando la temperatura "switch-off" (impostata da TEMPOFF=X) viene raggiunta. Questa funzione è correlata con il termostato e funziona solo se il termostato è abilitato. Prima di impostare tali allarmi, dovete configurare almeno un numero di telefono per gli avvisi. Se rimuovete tutti i numeri di telefono, allora anche gli avvisi verranno disattivati (THERMALERT=OFF sarà il valore attivo).

Comando	Descrizione	Risposta	Tipo
ALERTNUMBER+358912345678	Imposta il numero per gli SMS. Questo numero viene usato in altri casi - Capitoli 9.2, 11 e 12. Potete installare fino a 10 numeri. Le istruzioni su come aggiungere un numero sono simili a quelle indicate nel Capitolo 5.1. È necessario impostare questo numero prima di fare altre configurazioni	ALERTNUMBER+358912345678 – OK	30min
ALERTNUMBER-3589123456789	Rimuove il numero dalla lista	ALERTNUMBER - 3589123456789 – OK	30min
ALERTNUMBER-ALL	Rimuove tutti i numeri	ALERTNUMBER-ALL – OK	30min
ALERTNUMBER?	Informazioni sui numeri	ALERTNUMBERS: 3589123456789, 3589223456789 No ALERTNUMBERS!	Inf
THERMALERT=ON	Abilita l'invio di SMS quando TEMPOFF viene raggiunto e la presa principale viene quindi disattivato. Funziona solo se il termostato è abilitato.	THERMALERT=ON – OK	30min
THERMALERT=OFF	Disabilita gli avvisi SMS	THERMALERT=OFF – OK	30min
THERMALERT?	Mostra la impostazioni correnti per THERMALERT	THERMALERT=(OFF),ON	Inf
TRISEALERT=35	Imposta la temperatura alla quale si dovrebbe ricevere un avviso di aumento della temperatura (valore da -10 a 50° Celsius).	TRISEALERT=35 – OK	30min
TRISEALERT=OFF	Disabilita gli avvisi di aumento di temperatura	TRISEALERT=OFF – OK	30min
TRISEALERT?	Mostra impostazioni correnti per TRISEALERT	TRISEALERT=30	Inf
TFALLALERT=15	Imposta la temperatura alla quale si dovrebbe ricevere un avviso di diminuzione di temperatura (valore da -10 a 50° Celsius).	TFALLALERT=15 – OK	30min
TFALLALERT=OFF	Disabilita gli avvisi della diminuzione della temperatura	TFALLALERT=OFF – OK	30min
TFALLALERT?	Mostra impostazioni correnti per TFALLALERT	TFALLALERT=5	Inf

iSocket® Temperature Notifier

iSocket® Temperature Notifier - questa è una caratteristica del dispositivo iSocket che vi avvisa nel caso in cui la temperatura della stanza scenda o salga a livelli critici. Questa funzione non influisce sul termostato e può funzionare in maniera indipendente.

Se volete sapere quando la temperatura scende al di sotto del livello specificato, impostare TFALLALERT. Se volete sapere quando la temperatura supera il valore specificato, impostate TRISEALERT. **Questa funzione è considerata sperimentale. Il corretto funzionamento di questa funzione sperimentale non può essere garantito. Ci riserviamo il diritto di rimuovere tali funzioni nelle future versioni dei dispositivi. L'assenza o il malfunzionamento di tali funzioni sul vostro dispositivo non sono coperti da garanzia.**

Si fa notare che le informazioni sulla temperatura possono essere disponibili 10 minuti dopo l'accensione del dispositivo.

7.4 Calibrazione Temperatura

Le misurazioni di temperatura sono spesso influenzate dal riscaldamento interno dall'elettronica, in questo modo il termometro integrato può dare una lettura della temperatura che risulta un po' più alta rispetto a quella reale. Per tale motivo, una costante calibrazione della temperatura è impostata di fabbrica e basata sull'esperienza pratica al valore di 5C. Questa calibrazione può essere cambiata individualmente per ogni ambiente monitorato. Il valore può essere deciso empiricamente comparandolo con le esatte temperature del termostato misurate.

Comando	Descrizione	Risposta	Tipo
TEMPCAL=7	Modifica costante di calibrazione (da 1 a 9° Celsius)	TEMPCAL=7 - OK	30min
TEMPCAL?	Mostra costante di calibrazione corrente	TEMPCAL=5	Inf

8. Data e Ora

Le funzioni descritte in questo capitolo non sono disponibili nei modelli "Light".

Data e ora sono usati per la registrazione degli allarmi (Capitolo 9.3) e per configurare il programma (Capitolo 11). La data può anche essere visualizzata nella risposta STATUS.

Il dispositivo imposta automaticamente la data non appena si inizia ad usarlo. Senza richiedere alcuna azione! Tuttavia, se per qualche motivo all'inizio dell'operazione viene impostata una data o un'ora errata, è possibile impostarle nuovamente manualmente o automaticamente. Le impostazioni automatiche di data e ora, si basano sulla data e sull'ora dell'operatore di rete GSM. Il dispositivo salva le impostazioni di data e ora per diverse ore dopo una caduta di tensione.

Comando	Descrizione	Risposta	Tipo
DATESMS	Questo messaggio viene impostato automaticamente con la data in base al tempo preso dall'SMS	DATE yy/mm/dd, hh:mm:ss+zz - OK	30min
DATE=yy/mm/d d,hh:mm:ss+zz	Impostare manualmente la data e l'ora ZZ - è il fuso orario GMT	DATE=yy/mm/dd, hh:mm:ss+zz - OK	30min
DATE	Richiesta di data e ora attuali nel dispositivo	DATE yy/mm/dd, hh:mm:ss+zz	Ctrl

9. Controllo della Stanza dai Sensori

Le funzioni descritte in questo capitolo non sono disponibili nei modelli "Light".

Con iSocket GSM 706/707 potete impostare la protezione e il controllo dei vostri locali. Se non avete le competenze necessarie, potete chiedere aiuto ad uno specialista. Questa

sezione vi fornisce solo delle brevi spiegazioni necessarie a configurare il dispositivo e non una spiegazione dettagliata. Gli esempi possono essere visualizzati sul nostro sito www.isocket.it. Le caratteristiche descritte sono opzioni supplementari solo per iSocket GSM 706/707 e non devono essere considerate un sostituto dei sistemi di sicurezza professionali in commercio. Tuttavia, ad un costo ragionevole, potete impostare una semplice protezione per la vostra casa.

9.1 Funzione Allarme e Microrelay

Potete collegare vari sensori allo speciale connettore iSocket GSM 706/707 - ad esempio un sensore porta e/o un sensore di movimento. Vi consigliamo di aggiungere un numero telefonico per notificare quando un sensore viene attivato. Questo collega i sensori, ma la funzione di allarme non è attiva. Quando uscite da casa, attivate la funzione di allarme. Ora, quando il sensore viene attivato, riceverete un avviso sul telefono e, se è collegata una sirena esterna alla presa micro relè, anch'essa verrà attivata. Prima di rientrare in casa, dovete disattivare la funzione di allarme. La tabella seguente elenca tutti i comandi SMS necessari per eseguire quanto sopra.

Entrando in casa senza aver disabilitato la funzione di allarme, esso invierà avvisi e suonerà la sirena (se collegata), perché i sensori sono stati attivati. In questo caso la funzione di allarme può essere disattivata manualmente utilizzando il pulsante nascosto. Premere il pulsante nascosto una volta. Dopo aver fatto ciò, il pulsante ritorna al normale modo di funzionamento per cui è stato destinato. Questa funzione è comoda se avete dimenticato o perso il telefono.

Comando	Descrizione	Risposta	Tipo
ALERTNUMBER+358912345678	Aggiunge il numero per gli allarmi relativi all'attivazione dei sensori. Massimo 10 numeri. Guida come aggiungere il numero equivalente a quello del capitolo 5.1. Altri comandi relativi a questo ALERTNUMBER sono riportati nel Capitolo 7.3, 11 e 12	ALERTNUMBER+358912345678 - OK	30min
ALARMON	Sensori di commutazione in modalità standby (attiva la funzione di allarme)	ALARMON - OK ALARM function: Enabled	Ctrl
ALARMOFF	Disattiva la modalità standby per i sensori (non accade niente se il sensore è attivato)	ALARMOFF - OK ALARM function: Disabled	Ctrl
ALARM?	Informazioni sullo stato Alarm Function	ALARM function: Disabled Sensor(s): Connected ALARM status: No activity Micro relay: Disabled	Inf
MICRORELAYTIME=10	Commuta i contatti del micro relay per un certo periodo di tempo (1-900 sec) quando il sensore è attivato. Disponibile solo quando Alarm Function è abilitata. Può essere utilizzato per attivare la sirena esterna, etc. MICRORELAYTIME=0 disabilita questa funzione.	MICRORELAYTIME=10 - OK	30min
MICRORELAYTIME?	Informazioni sul valore MICRORELAYTIME	MICRORELAYTIME=10 seconds	Inf
SENSORTYPE=NO	Il valore dipende dal tipo di sensore. Impostare questo valore se il sensore è di tipo N/O.	SENSORTYPE=NO - OK	30min
SENSORTYPE=NC	Il valore dipende dal tipo di sensore. Impostare questo valore se il sensore è di tipo N/C.	SENSORTYPE=NC - OK	30min
SENSORTYPE?	Informazioni sulla configurazione SENSORTYPE	SENSORTYPE=(NO),NC	Inf

9.2 Avvisi Attività del Sensore - iSocket® Alarm Notifier

iSocket® Alarm Notifier - una caratteristica del dispositivo iSocket consiste nella notifica in caso di intrusione e altri casi. Potrete ricevere notifiche in diversi modi. iSocket GSM 706/707 può chiamarvi o inviarvi un SMS quando il sensore viene attivato. Potete anche essere informati via SMS su ogni cambiamento di stato del sensore (cambiamento del valore logico).

Se avete configurato le notifiche tramite messaggi, il dispositivo invierà messaggi a tutti i numeri. Se gli avvisi di chiamata sono configurati, il dispositivo vi chiamerà in circa 20 secondi. Se sollevate il ricevitore, il microfono viene attivato e si sentono i suoni dalla stanza. Se non sollevate il dispositivo dopo 20 secondi, esso cercherà di raggiungere il numero successivo della lista. Il dispositivo proverà a chiamare ciascun numero una sola volta. Il ciclo di notifica delle chiamate viene considerato completo quando qualcuno risponde o riaggancia. Se non viene raggiunto nessun numero durante il ciclo di chiamate, il dispositivo invierà i messaggi di avviso a tutti i numeri di allerta, completando così il ciclo di notifica. Il ciclo di notifica SMS viene considerato completo appena dal dispositivo sono stati inviati tutti i messaggi. Pertanto i numeri più importanti per le notifiche dovrebbero essere posizionati all'inizio della lista.

Viene indicato solo un allarme entro 60 secondi. Ciò significa che se due (o più) sensori vengono attivati entro un minuto, otterrete solo quella segnalazione. Durante il ciclo di notifiche, il dispositivo non rileva il nuovo sensore di attivazione. Il dispositivo sarà pronto a rilevare l'attività del sensore entro un minuto dopo il completamento del ciclo di notifiche. Se il sensore è ancora attivo, a questo punto il dispositivo inizia una nuova sessione di notifiche.

Per tali motivi *ALERT=CALL/SMS* è la soluzione ideale per molti sensori PIR, i quali cambiano la loro logica da "0" al valore logico "1" e tornano a "0". In questo caso, viene generato un solo avviso e ricevete una notifica. Tuttavia, questa impostazione non è adatta ad esempio, per i sensori di porta che modificano il loro stato logico da "0" a "1" e rimangono in tale stato. Dal momento che restano in questo stato, riceverete avvisi senza fine finché non si disattiverà la funzione di allarme con il comando *ALARMOFF*. Per i sensori che cambiano il loro stato rimanendoci, è stata progettata l'opzione *ALERT=SMSCHANGE*. Con questa configurazione sarete avvisati soltanto una volta - quando un valore logico viene modificato.

Il microrelay verrà attivato per il tempo impostato dal comando *MICRORELAYTIME*. Tuttavia, verrà disattivato non appena qualcuno alza il telefono durante il ciclo di chiamate di notifica. Il microrelay è attivo solo se la funzione di allarme è attiva.

Comando	Descrizione	Risposta	Tipo
ALERT=CALL	Notifica tramite telefonata al numero predefinito quando il sensore viene attivato	ALERT=CALL - OK	30min
ALERT=SMS	Invia SMS al numero predefinito quando il sensore viene attivato	ALERT=SMS - OK	30min
ALERT=SMSCHANGE	Invia SMS al numero predefinito quando lo stato del sensore cambia (il valore logico è stato cambiato)	ALERT=SMSCHANGE - OK	30min
ALERT=OFF	Disabilita allarmi. (E' utile se si desidera solo attivare il Micro relay quando il sensore è stato attivato)	ALERT=OFF - OK	30min
ALERT?	Informazioni sulla configurazione ALERT	ALERT=(SMS),CALL,SMSCHANGE, OFF	Inf

9.3 Registro Allarmi

Potete leggere il registro degli allarmi che ricordano l'attività del sensore. Il dispositivo mantiene gli ultimi 10 eventi con ordinamento temporale. Uno dei metodi più semplici per usare questa funzione è di monitorare le persone che entrano nella stanza (quando la stanza viene visitata).

Comando	Descrizione	Risposta	Tipo
SHOWALARMLOG	Mostra registro allarmi	yy/mm/dd:hh:ss	Ctrl

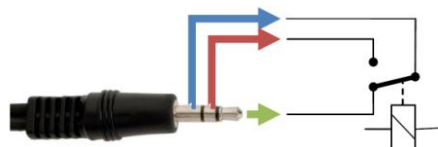
9.4 Schema Sensori Esterni

I sensori sono collegati tramite un mini-jack da 3,5mm. Non inserire o rimuovere il jack in un dispositivo in funzione! Prima di inserire o estrarre il jack, dovete spegnere il dispositivo. Potete collegare in parallelo più sensori, ma i sensori non vengono riconosciuti individualmente. Potete trovare molti sensori sul mercato: di movimento, di apertura porta, antincendio, antifumo, fuga di gas o acqua, etc. Consultate il nostro sito web www.isocket.it per informazioni sui sensori. La potenza complessiva dei sensori collegati non deve superare i 300 mA. Vi consigliamo di utilizzare solo sensori approvati, in caso contrario, non possiamo essere ritenuti responsabili per il funzionamento del dispositivo.



9.5 Schema Microrelay

Microrelay progettati per la commutazione dei contatti elettrici esterni.



Si può passare a 24VDC / 2A max.

I connettori e i sensori non sono forniti con il dispositivo. Possono essere acquistati direttamente da noi o dalla nostra rete di concessionari.

10. Ascolto Microfono e Stanza

Le funzioni descritte in questo capitolo non sono disponibili nei modelli "Light".

Vi preghiamo di notare che la raccolta illegale di informazioni è vietata in molti paesi. La funzione del microfono può essere utilizzata solo per scopi legittimi. Ad esempio, è possibile utilizzare il dispositivo come una stazione di ascolto remoto. Se questo dispositivo è installato in una stanza e l'allarme scatta in vostra assenza, potete chiamare il dispositivo e ascoltare i suoni provenienti dalla stanza. Ogni volta che il dispositivo vi chiama (ad esempio all'attivazione del sensore), il microfono si attiva quando sollevate il ricevitore.

Comando	Descrizione	Risposta	Tipo
MICLEVEL=15	Imposta il livello del microfono (valore da 0 a 15)	MICLEVEL=15 - OK	30min
MICLEVEL?	Informa sul valore MICLEVEL	MICLEVEL=15	Inf
CALLBACK	Se inviate questo SMS al dispositivo, allora esso vi richiamerà. Questo è conveniente se non volete spendere soldi dal vostro numero. Il dispositivo si blocca dopo circa 30 secondi se non rispondete al telefono	Call-back to your number if it can be recognized	Ctrl

Ricordate che non sarete in grado di eseguire CALLBACK se l'elenco dei numeri di sicurezza o la protezione con password non sono configurati (Capitolo 5.1, 5.2)

11. Pianificazione

Le funzioni descritte in questo capitolo non sono disponibili nei modelli "Light".

La presa di alimentazione principale può essere controllata in modalità automatica, in base alle regole pre-programmate. Altri comandi possono essere eseguiti ad intervalli predefiniti. Ad esempio, attivare/disattivare Alarm Function o inviare regolarmente lo stato del dispositivo. Il programma accetta un massimo di 8 regole.

Comando	Descrizione	Risposta	Tipo
SCHEDULER+hh:mm,day,action	Questo comando aggiunge una nuova regola per un tempo determinato valido per tutti i giorni della settimana	SCHEDULER+hh:mm,*, ON - OK	Ctrl
SCHEDULER-hh:mm	Elimina registrazioni per il tempo configurato	SCHEDULER-hh:mm - OK	Ctrl
SCHEDULER-ALL	Rimuove tutte le attività	SCHEDULER-ALL - OK	Ctrl
SCHEDULER?	Richiesta di configurazione di pianificazione	11:59,*,AON	Inf

* = qualsiasi giorno; 1= Lunedì, 2=Martedì, 3=Mercoledì, 4=Giovedì, 5=Venerdì, 6=Sabato, 7=Domenica

Azioni: ON=Acceso, OFF=Spento, INF=Invia stato di iSocket (comando STATUS eseguito), AON=Attivazione della funzione allarme (le sedi saranno sotto sorveglianza), AOF= Funzione di disattivazione dell'allarme (disabilita la protezione dei locali)

Esempi:

SCHEDULER+08:00,*,ON Accende la presa di alimentazione principale ogni giorno alle 8:00
 SCHEDULER +20:30,*,OFF Spegne la presa di alimentazione principale ogni giorno alle 20:30
 SCHEDULER +09:00,1,AON Attiva la funzione di allarme ogni Lunedì alle 09:00
 SCHEDULER +18:00,5,AOF Disabilita la funzione di allarme ogni Venerdì alle 18:00
 SCHEDULER +17:00,6,INF Invia lo stato di iSocket ogni Sabato alle 17:00

Le informazioni di stato vengono inviate al numero specificato dal comando *ALERTNUMBER+* (vedere Capitolo 7.3).

12. Lo Stato dopo la ripresa di alimentazione

Queste impostazioni vengono memorizzate in una memoria non volatile e non sono soggette ad interruzioni di alimentazione.

Comando	Descrizione	Risposta	Tipo
POWERSTATE=REMEMBER	La presa di alimentazione principale ricorda il suo stato e vi ritorna dopo la ripresa dell'alimentazione al dispositivo	POWERSTATE=REMEMBER - OK	Conf
POWERSTATE=ON	La presa di alimentazione principale si accende sempre quando riprende l'alimentazione al dispositivo	POWERSTATE=ON - OK	Conf
POWERSTATE=OFF	La presa di corrente principale è sempre spenta quando riprende l'alimentazione al dispositivo	POWERSTATE=OFF - OK	Conf
POWERSTATE?	Informazioni sulla configurazione POWERSTATE	POWERSTATE=(REMEMBER), ON, OFF	Inf

iSocket® Power Notifier

iSocket® Power Notifier - una caratteristica del dispositivo iSocket che vi notifica in caso di mancanza di corrente e/o ripristino dell'alimentazione.

Questa funzione è disponibile sui "707" modelli che hanno una batteria ricaricabile integrata. Alcuni modelli "706" supportano parzialmente tale funzione e possono informarvi del ripristino dell'alimentazione, ma non possono informare sull'interruzione di corrente dal momento che non dispongono di una batteria integrata. La disponibilità di questa funzione sui modelli "706" non può essere garantita.

Per ricevere tali avvisi dovete configurare il numero per le segnalazioni con il comando *ALERTNUMBER*. La descrizione di questo comando si trova nel Capitolo 7.3. Una volta che questo numero è stato configurato, riceverete messaggi ogni volta che

l'alimentazione verrà interrotta e/o ripristinata. Questo numero viene anche utilizzato per ulteriori notifiche. Potete disattivare questa funzione rimuovendo il numero di notifica.

Nota! Questa caratteristica potrebbe diventare instabile se viene utilizzato più di un ALERTNUMBER. Nel modello "707" l'unità potrebbe a volte rimanere accesa dopo averla scollegata dall'alimentazione. Questo a causa della batteria integrata. Se ciò avviene, vi preghiamo di rimuovere la sim card dall'unità ed attendere. Si spegnerà dopo un massimo di 6 minuti.

13. Informazioni Commerciali e Gestione Abbonamento (sperimentale)

NOTA! Il corretto funzionamento di queste funzioni sperimentali non può essere garantito. Ci riserviamo il diritto di rimuovere tali funzioni nelle versioni future dei dispositivi. L'assenza o il malfunzionamento di queste funzioni sul vostro dispositivo non saranno coperte da garanzia. I modelli ISGSM707xx non sono dotati di questa funzione.

Potete ottenere informazioni commerciali dalla SIM card. Non tutti gli operatori forniscono tale servizio. Con le carte prepagate tale servizio solitamente è disponibile. Per gli abbonamenti mensili di telefonia mobile invece non è disponibile. Potete anche attivare alcuni codici UMS remoti. Vi preghiamo di consultare le informazioni aggiuntive sull'uso di queste funzioni tramite il nostro sito www.isocket.it.

Comando	Descrizione	Risposta	Tipo
SALDO	Informazioni sul saldo (SALDOUMS deve essere preinstallato)	Response from mobile operator	Ctrl
SIMCARD*X#	Per gestire il vostro abbonamento da codici UMS	Response from operator	30min
SALDOUMS=*X#	Per installare codici UMS per il controllo del saldo. Ad es., SALDOUMS=*100#. Chiedere il codice UMS al proprio operatore di telefonia mobile	SALDOUMS=*100# - OK	30min
SALDOUMS=NO	Rimuove codice UMS per il saldo dalla memoria	SALDOUMS=NO - OK	30min
SALDOUMS?	Informazioni sulle impostazioni SALDOUMS	SALDOUMS: *100#	Inf

14. Informazioni Versione

Comando	Descrizione	Risposta	Tipo
HARDWARE	Riporta il nome del produttore e la versione dell'hardware	iSocket GSM 706, Hardware v1.1	Ctrl
SERIALNUM	Riporta il numero seriale del dispositivo	S/N: 12345678987654321	Ctrl
FIRMWARE	Riporta la versione del firmware	(c) Intellectronics, v1.0.0	Ctrl

15. Impostazioni originali di fabbrica

Ogni nuovo dispositivo dispone di impostazioni preconfigurate di fabbrica. Questi sono chiamati valori predefiniti. Tali impostazioni sono descritte nella tabella sottostante. Il dispositivo può essere restituito con questi valori di default in qualsiasi momento. Il pulsante reset si trova sul pannello frontale accanto al logo (vedere Capitolo 1). Per resettare il dispositivo, premere questo pulsante con un oggetto sottile idoneo, tenerlo premuto per 5 secondi e poi rilasciare. Quando rilasciate il pulsante, tutti gli indicatori (tranne il GSM) dovrebbero iniziare a lampeggiare per i 10 secondi successivi.

Vi preghiamo di premere nuovamente il pulsante entro questi 10 secondi per confermare il reset delle impostazioni di default. Poi attendere finché il dispositivo non si riavvia. Il vostro dispositivo ora è tornato alla configurazione originale di fabbrica.

NOTA! Tutte le vostre impostazioni personali saranno cancellate durante questa procedura di reset

Impostazioni di fabbrica predefinite

La presa di corrente principale è spenta

La funzione allarme è disattivata

La pianificazione è vuota

Il termostato non è attivato

RESTARTIME=10

ANELLO=NOACTION

SECLIST=OFF

PASSWORD=NO

RENEWINTERVALPW=NO

SMSCONFIRM=ON

RINGCONFIRM=ON

RINGCONFIRMTYPE=SMS

ERROR=ON

SMSCONFIRMUNAUTH=OFF

THERMOSTAT=HEATING

TEMPOFF=10

THERMALERT=OFF

TRISEALERT=OFF

TFALLALERT=OFF

TEMPCAL=5

MICRORELAYTIME=0

SENSORTYPE=NO

ALERT=SMS

MICLEVEL=15

POWERSTATE=REMEMBER

SALDOUMS=NO

16. Indicatori LED

Le posizioni LED sono state descritte nel Capitolo 1. Di seguito elenchiamo le possibili modalità LED.

POWER (verde)

Luci costanti

Lampeggia 4 volte al secondo poi si illumina 2 secondi

Lampeggia ogni secondo

Lampeggia 4 volte al secondo

Alimentazione di ingresso al dispositivo è OK

Problemi di SIM card (chiamate perse, postazione non corretta, la protezione PIN è abilitato)

La funzione allarme è attivata, i sensori non sono in stato attivo

Sensori attivati, quindi i sensori sono in stato attivo

GSM (blu)

Lampeggia ogni secondo

Lampeggia ogni 3 secondi

Non connesso ancora alla rete GSM, ricerca (lampeggia anche se la protezione PIN è ancora attivata)

Connesso alla rete GSM

MICROFONO (giallo)

Nessuna luce

Luci costanti

Lampeggia ogni secondo

Il Microfono non è attivo

Il Microfono ora è attivo

Il dispositivo sta chiamando da qualche parte (ad es., chiamata di avviso)

OUT (rosso)

Nessuna luce

Luci costanti

Lampeggia 4 volte al secondo

La presa di corrente principale è spenta

La presa di corrente principale è accesa

Un errore o eventualmente un problema con la sim card (vedere anche il Capitolo 18)

17. Dati Tecnici

Prodotto	iSocket GSM 706 / iSocket GSM 707 / iSocket GSM 706 Light / iSocket GSM 707 Light Le funzioni contrassegnate come "optional" non sono disponibili nei modelli "Light". Nessuno dei comandi SMS associati a tali funzioni sono presenti nel dispositivo. Vi preghiamo di fare riferimento al nostro sito web per un confronto dettagliato dei dispositivi.
Socket/Plug	Socket/Plug: CEE 7/4 ("Schuko") - Modello: ISGSM(L)706EU, ISGSM(L)707EU "L" nel nome modello significa "Light", quindi iSocket GSM Light (modello senza funzioni opzionali)
ingresso alimentazione	100-240VAC, 50-60Hz
Uscita Relay	Max. commutazione 16A/250VAC, protetta da fusibile 15A

Microrelay (opzionale)	Max. commutazione 24VDC/2A, senza fusibile (mini-jack 3,5 mm sul retro del dispositivo)
Ingresso per sensori (opzionale)	Ingresso allarme per sensori esterni (movimento, interruttore porta, fuoco, CO, et.c), fornisce 12VDC / 300mA, fuse da fusibile PTC ripristinabile 350mA, connettore mini-jack da 3,5mm nella parte posteriore del dispositivo
Indicators	POWER verde, GSM blu, MICROFONO giallo (opzionale) , OUT rosso
Presca SIM	Tipo Push-push, plug-in SIM card 3V
GSM	850/900/1800/1900MHz, nastro antenna integrato
Controllo Temperatura (opzionale)	Termometro e termostato incorporati, misurazione della temperatura fornita via SMS, apparecchiatura acceso/spento dalle impostazioni del termostato.
Batteria ricaricabile incorporata	Avvisi di interruzione/ripristino alimentazione (solo sui modelli "707" - vedere il Capitolo 12 per ulteriori informazioni)
Sicurezza	Password, elenco dei numeri di telefono, intervallo di configurazione limitato
Gestione e caratteristiche principali	Controllo e configurazione SMS, controllo delle chiamate, commutazione manuale Accende/spegne o riavvia elettrodomestici 120VAC/240VAC dal relay principale Accende/spegne elettrodomestici fino a 24VDC da micro reley (opzionale) Misurazione della temperatura, fornita via SMS (opzionale) iSocket® Alarm Notifier - Notifica allarmi per azionamento dei sensori esterni (opzionale) Pianificazione di avvio, arresto, informazioni di stato, Alarm Function on/off (opzionale) iSocket® Temperature Notifier (opzionale, sperimentale - vedere il Capitolo 7.3 per ulteriori informazioni) iSocket® Power Notifier (solo sui modelli "707" - vedere il Capitolo 12 per ulteriori informazioni) iSocket® Online 24/7 - si riottiene il dispositivo online, anche dopo un'interruzione della rete GSM
Condizioni di funzionamento, condizioni di negozio	Condizioni di funzionamento: Ambientazione interna e asciutto -10C - +50 C per i modelli "706" 0C - +40C per i modelli "707" (con batteria Li-ion) Condizioni di negozio: -30C - +50C per i modelli "706" 0C - +40C per i modelli "707" (con batteria Li-ion) Avviso importante! modelli "706" possono funzionare a basse temperature in luoghi asciutti. Tuttavia, conformemente alle specifiche tecniche, molte SIM card non può essere utilizzate in condizioni di freddo. Una sim card non viene fornita con il dispositivo, pertanto non è parte del dispositivo. Non potete accendere al dispositivo se si è verificato un brusco cambiamento delle condizioni, da freddo a caldo o viceversa. Ulteriori informazioni su tale argomento sono disponibili all'indirizzo http://www.isocket.eu/cold/ (solo in inglese) Il modello "707" è dotato di una batteria Li-ion, pertanto ne è severamente vietato l'uso al di fuori della temperatura specificata!
Peso Netto/Lordo	245g/378g

18. Soluzione dei problemi

Vi preghiamo di leggere attentamente le istruzioni di sicurezza (Capitolo 2), nonché le condizioni di garanzia (Capitolo 19). L'utente non può riparare l'apparecchio da solo. Di seguito ci sono le descrizioni dei possibili problemi e la loro rettifica. Sono menzionati soltanto i problemi più semplici. Ulteriori informazioni possono essere trovate sul sito web del dispositivo www.isocket.it. Alcune delle situazioni descritte non possono essere un guasto. Se non si riuscite ad eliminare da soli il problema, allora, durante il periodo di garanzia potete portare il dispositivo al negozio in cui è stato acquistato. Il servizio di garanzia postale è fornito dal produttore o dai centri di assistenza autorizzati. Alcuni consigli possono essere inviati via e-mail (Intellectronics fornire assistenza diretta solo in inglese, potete chiedere al vostro distributore locale per il supporto della lingua). Quando

si contatta l'assistenza, assicuratevi di specificare il modello del dispositivo e la versione del firmware (potete controllare questi dati inviando di comandi SMS al dispositivo FIRMWARE e HARDWARE).

Vi preghiamo di leggere il Capitolo 16 sulle informazioni degli indicatori. Gli indicatori possono segnalare gli errori.

Possibile malfunzionamento	Possibile soluzione
Nessuna spia accesa indicatori dopo la commutazione di iSocket in una presa a muro	Assicurarsi che la presa a muro funzioni e che sia disponibile l'alimentazione
Il dispositivo è collegato ad una presa a muro, l'indicatore POWER è acceso ma il dispositivo non accetta alcun comando	Assicurarsi che tutti gli indicatori siano correttamente accesi (vedere Capitolo 16), che la SIM card sia inserita correttamente, che l'autorizzazione del codice PIN sia rimosso dalla SIM card e che la rete GSM sia disponibile
Il dispositivo collegato alla presa principale non si accende, anche se la presa principale stessa funziona	Verificare le funzioni del dispositivo collegato e che il proprio interruttore sia acceso
Il comando è stato inviato, ma non si ha nessuna risposta e non succede nulla	<p>iSocket potrebbe aver perso contatto con la rete GSM o potrebbe non esserci elettricità nella rete domestica. Se siete lontani dal dispositivo e non potete verificare la presenza di energia elettrica nella rete domestica o del segnale GSM, potete effettuare un semplice test. Provate a chiamare al numero del dispositivo. Se funziona, sentirete un tono di chiamata invece di un "Utente non disponibile" il segnale (solo se RING=NOACTION). Se siete sicuri che il dispositivo sia in linea, dovrete cercare altri eventuali problemi.</p> <p>Una possibilità è che il numero di telefono da cui si invia un messaggio non sia autorizzato e pertanto, non riceverete alcun messaggio e non potrete compiere nessuna azione (Capitolo 5.1).</p> <p>Potrebbe esserci un errore nella scrittura del comando e la soppressione dell'errore potrebbe aver impostato (ERROR=OFF). In questo caso non notereste se fosse stato fatto un errore nel comando. Controllate i vostri messaggi in uscita per vedere quale comando è stato inviato e verificate che sia stato scritto correttamente, secondo il manuale.</p> <p>Leggete altri potenziali problemi di seguito.</p>
L'indicatore OUT segnala un errore (lampeggia 4 volte al secondo)	<p>Se l'indicatore OUT lampeggia 4 volte al secondo, anche solo occasionalmente (ad esempio, all'avvio del dispositivo), è probabile che ci sia qualche problema con la sim card. Controllate che la sim card nel dispositivo non contenga alcun dato (ad esempio i numeri di telefono e i messaggi memorizzati). Se la SIM card contiene dati, allora pulirli usando il vostro telefono. Provate anche ad utilizzare un'altra sim card. Assicuratevi che state utilizzando una sim card moderna.</p> <p>Se l'indicatore OUT lampeggia continuamente e la spia blu del GSM è sempre spenta, c'è probabilmente un problema con l'alimentazione del modulo GSM. Contattate il servizio assistenza.</p>
Il telefono dal quale il dispositivo era controllato è stato perso, ma il numero è stato registrato nella lista di numeri consentiti. Quindi non potete controllare più il dispositivo.	Il dispositivo deve essere resettato alle impostazioni di fabbrica ed impostato nuovamente con un altro telefono. (Capitolo 15).
Il dispositivo si comporta in modo strano, ad esempio non risponde ai comandi.	Provate a ripristinare le impostazioni di fabbrica ed a configurare nuovamente il dispositivo (Capitolo 15). Potete anche verificare che la sim card nel dispositivo non contenga dati (ad esempio i numeri di telefono e i messaggi memorizzati). Se la SIM card contiene dati, allora pulirli usando il vostro telefono.

Il dispositivo non invia avvisi di mancanza di corrente/ripristino potenza.

In primo luogo verificate che il vostro modello supporti la funzione iSocket® Power Notifier. In secondo luogo, assicuratevi che il numero di segnalazioni sia correttamente installato (vedere Capitolo 7.3). Le batterie al litio sono soggette ad un naturale processo di invecchiamento. Quando la tenuta scende al di sotto di un valore critico, non sarete in grado di ricevere gli avvisi di interruzione di alimentazione. Se ciò avviene durante il periodo di garanzia, avete diritto di ottenere una batteria di ricambio per il vostro prodotto. Se utilizzate il dispositivo al di fuori dell'intervallo di temperatura specificato, questo può anche essere il motivo di non ricevere di avvisi di interruzione di corrente.

19. Limiti di garanzia e responsabilità

Questo documento è stato tradotto dall'inglese. La versione originale inglese di questo documento deve essere applicato in tutti i casi discutibili. I nostri prodotti sono soggetti a rigorosi controlli di qualità finale. Intellectronics garantisce che il dispositivo è privo di difetti materiali e di produzione. Intellectronics non sarà responsabile di qualsiasi danno materiale diretto o indiretto, al proprietario o ad altre persone causato dall'uso di questo dispositivo. Questa garanzia copre solo i difetti di produzione. I diritti e i vantaggi secondo questa garanzia si aggiungono ai vostri diritti legali che non sono interessati da questa garanzia. Se il vostro dispositivo produce uno dei difetti di citati sopra entro un periodo di 12 mesi dopo l'acquisto, Intellectronics offre, a sua discrezione, una riparazione o una sostituzione gratuita. La garanzia si applica solo per voi come cliente finale originale. Essa non si applica ai danni verso parti fragili come ad esempio la custodia, danni causati da un uso improprio, danni colposi, danni causati dalla rottura, calore, acqua o cause di forza maggiore, danni causati da manomissioni del dispositivo o esposizione verso sostanze chimiche, danni causati dal sovraccarico della rete elettrica casa. Il ciclo di vita dei relays dipendono dalla frequenza con cui vengono accesi e spenti, ma Intellectronics garantisce la loro funzione, almeno durante il periodo di garanzia. Qualsiasi prodotto hardware in sostituzione verrà garantito per il rimanente periodo di garanzia originale, o per trenta (30) giorni, a seconda di quale sia maggiore o per qualsiasi periodo di tempo aggiuntivo che può essere applicabile nella vostra giurisdizione (a condizione che il dispositivo sia stato acquistato da un distributore autorizzato in questo paese). Intellectronics non garantisce la conservazione delle impostazioni personali sul dispositivo dopo la sua riparazione. La riparazione o la sostituzione può comportare l'uso di funzionalità nuove o usate equivalenti. Le parti sostituite diventano di proprietà di Intellectronics. La garanzia andrà persa se non vengono rispettate le istruzioni di sicurezza (vedere Capitolo 2) quando utilizzate il dispositivo, e se le condizioni di utilizzo sono state violate. Intellectronics declina ogni responsabilità per danni alla salute o alle cose subiti in conseguenza all'uso di questo dispositivo ed al mancato rispetto delle norme di sicurezza. L'uso improprio, lo smontaggio o la modifica del prodotto causa la perdita della garanzia. Intellectronics non garantisce che questo prodotto fornirà il funzionamento ininterrotto delle apparecchiature controllate, tale dispositivo non è un gruppo di continuità (UPS). Questo prodotto non è stato progettato per la disconnessione sicura dell'apparecchiatura controllata dalla rete di alimentazione; il dispositivo non è dotato di un impianto differenziale (RCD). Il corretto funzionamento della funzione di commutazione è tutto ciò che è garantito. Le funzioni di sicurezza di questo dispositivo, nonché le funzioni relative al controllo della temperatura, sono facoltative e non possono essere considerate come un sostituto di sistemi professionali. Intellectronics non si assume alcuna responsabilità per danni a cose in relazione al funzionamento di tali funzioni. Intellectronics fornisce protezione contro l'accesso non autorizzato al dispositivo, ma non fornisce alcuna garanzia per quanto riguarda l'impossibilità di tale accesso e non è responsabile per le conseguenze di tale mancanza di accesso. Intellectronics si riserva il diritto di modificare il dispositivo e il suo software senza preavviso. Le differenze nel software che non rientrano in queste istruzioni sono accettabili e non considerate come difetti, pertanto non possono essere oggetto di assistenza in garanzia. Il rilascio del nuovo software, tra cui nuove funzioni, non è una scusante per la sua sostituzione sotto garanzia e può essere eseguita ad un costo aggiuntivo. L'uso illegale dell'opzione di ascolto remoto e dell'estrazione illegale di informazioni, rappresenta in molti paesi una violazione della legge. Prima di utilizzare tale funzione consultate un avvocato. Intellectronics vieta categoricamente l'uso di questo dispositivo per fini illeciti e non è responsabile per un uso illegale del dispositivo. Assicuratevi che la rete mobile sia disponibile nella zona. Una cattiva copertura non è una questione di garanzia. Verificate che i telefoni cellulari siano consentiti nella zona prima di utilizzare l'unità (ad esempio, ospedali, stazioni di servizio, etc.) Se l'uso di un telefono cellulare è vietato, non utilizzare il dispositivo, in quanto può avere influenza negativa verso altri sistemi elettronici. Per ottenere assistenza in garanzia, è necessario fornire la prova del pagamento e questa garanzia. La garanzia deve essere debitamente compilata e deve specificare il numero di serie del dispositivo, se esso non è in contrasto con la legislazione del paese in cui il prodotto è stato legittimamente acquistato.

20. Contatti

Le informazioni di contatto più aggiornate riguardo la nostra azienda sono sul sito web ufficiale www.intellectronics.eu. Le informazioni più aggiornate riguardo il prodotto sono disponibili sul sito web ufficiale www.isocket.it.

Grazie per aver scelto i nostri prodotti.

© Copyright Intellectronics 2013

Tutte le informazioni ed i contenuti inclusi in questo Manuale d'Uso, tra cui, ma non limitato a, testo, tabelle, grafici, loghi, icone ed immagini, sono di proprietà di Intellectronics o dei suoi fornitori e sono protetti dalle leggi sul copyright. L'utente non può modificare, copiare, distribuire, trasmettere, visualizzare, pubblicare, vendere, o licenziare qualsiasi informazione proveniente da questo Manuale d'Uso senza l'espresso consenso scritto di Intellectronics e di eventuali terze parti. L'utente non può creare funzioni derivate, o utilizzare qualsiasi informazione disponibile in questo Manuale d'uso per fini commerciali o pubblici senza l'espresso consenso scritto di Intellectronics o di qualsiasi altra legge di terze parti. Inoltre, è vietato riprodurre, trasmettere, trascrivere, memorizzare in un sistema di recupero o tradurre in qualsiasi lingua umana o computerizzata qualsiasi parte del materiale da questo Manuale d'Uso in qualsiasi forma o con qualsiasi mezzo senza l'espresso consenso scritto di Intellectronics.